



04.01.2023

Lukio- ja ammatillisen koulutuksen ja vapaan sivistystyön johtaja

---

**3 §****Päätös tutkimusluvan myöntämisestä HEL 2022-015082**

HEL 2022-015082 T 13 02 01

**Päätös**

Lukio- ja ammatillisen koulutuksen ja vapaan sivistystyön vs. johtaja päätti myöntää tutkimusluvan \*\*\*\*\* päätöksen perusteluista tarkemmin ilmenevillä ehdoilla. Tutkimuslupapäätös on voimassa 28.2.2023 saakka.

**Päätöksen perustelut**

\*\*\*\*\* on hakenut tutkimuslupaa pro gradututkielmalle. Työn tavoitteena on tutkia diskurssipartikkeleiden (kuten 'muuten', 'toisaalta', 'siitä huolimatta', 'sen seurauksena', 'koska') käyttöä eri englanninkielisissä konteksteissa. Tiedonkeruu tapahtuu täysin anonyymilla Google Forms -lomakkeella, joka koostuu lyhyestä kielitaitotestistä, monivalintatehtävästä ja aukkotehtävästä. Tarkoituksena on selvittää, missä määrin kielitaito korreloi diskurssipartikkeleiden käytön kanssa yleisesti, ylemmän ja alemman kielirekisterin käytössä, ja tunnustus- ja tuottamistaitoa vaativissa tehtävissä.

Tutkimusaineisto kerätään ajalla 16.1.2023-31.1.2023. Tutkimusaineisto kerätään koeasetelmalla, joka kohdistuu 15-18-vuotiaisiin Sanna Manneropiskelijoihin. Tutkimuksen otoskoko on 75 (n=75). Kyseessä on laadullinen tutkimus.

Otokseen osallistuvat yksiköt: Helsingin kielilukio.

Tutkimus toteutetaan noudattaen Helsingin kaupungin koronaohjeistusta.

Tutkimukseen osallistuminen on vapaaehtoista. Tutkittavilta pyydetään kirjallinen suostumus tutkimukseen osallistumisesta. Alle 15-vuotiaiden oppilaiden huoltajilta pyydetään kirjallinen suostumus lapsen tutkimukseen osallistumiselle. Alle 18-vuotiaiden opiskelijoiden/oppilaiden huoltajia tiedotetaan ennalta tutkimuksesta. Tutkimusaineistoa käsitellään ja säilytetään tutkimuksen teon ajan hyvää tieteellistä käytäntöä noudattaen. Aineisto hävitetään tutkimuksen valmistuttua, viimeistään 9.5.2025.



04.01.2023

Lukio- ja ammatillisen koulutuksen ja vapaan sivistystyön johtaja

---

Tutkimusaineisto ei sisällä henkilöiden tunnistetietoja. Tunnistetietojen käsittely sekä tutkimusrekisteriin kerättävät tiedot on kuvattu tarkemmin tutkimuksen tietosuojailmoituksessa (liite 3).

Kasvatuksen ja koulutuksen toimialajohtajan päätöksen 3.8.2017 § 57 mukaan kasvatuksen ja koulutuksen toimialalla päätöksen tutkimusluvasta tekee kunkin palvelukokonaisuuden johtaja omaa palvelukokonaisuuttaan koskevien tutkimusten osalta. Mikäli tutkimus koskee useamman palvelukokonaisuuden toimintaa, tekee päätöksen toimialajohtaja.

Tutkimuslupaun sovelletaan seuraavia ehtoja:

Päätös antaa mahdollisuuden tutkimusaineiston keräämiseen ajalla 16.1.2023-31.1.2023 oppilaitosten työaikana.

Päätös ei anna oikeutta saada tietoja Helsingin kaupungin asiakirja- ja rekisteriaineistoista.

Tutkimukseen osallistuneiden yksittäisten henkilöiden tunnistetietoja ei saa ilmaista tutkimusraportissa tai muulla tavoin.

Kasvatuksen ja koulutuksen toimiala ei osallistu tutkimuksen toteuttamiseen.

Tutkimuksesta ei tule koitua kustannuksia kasvatuksen ja koulutuksen toimialalle.

Tutkimusraportin sähköinen osoite toimitetaan kasvatuksen ja koulutuksen toimialan käyttöön sähköpostiosoitteeseen:

kasko.tutkimusluv@hel.fi

Lisätiedot

Jukka Orava, arviointiasiantuntija, puhelin: 310 78018  
jukka.orava(a)hel.fi

## Liitteet

1	Salassa pidettävä (JulkL (621/1999) 24.1 § 21 k)
2	Salassa pidettävä (JulkL (621/1999) 24.1 § 21 k)
3	Salassa pidettävä (JulkL (621/1999) 24.1 § 21 k)
4	Salassa pidettävä (JulkL (621/1999) 24.1 § 21 k)
5	Salassa pidettävä (JulkL (621/1999) 24.1 § 21 k)
6	Salassa pidettävä (JulkL (621/1999) 24.1 § 21 k)

## Muutoksenhaku

**Postiosoite**  
PL 51300  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
kasvatusjakoulutus@hel.fi

**Käyntiosoite**  
Töysänkatu 2 D  
Helsinki 51  
www.hel.fi/kasvatusjakoulutus

**Puhelin**  
+358 9 310 8600  
**Faksi**

**Y-tunnus**  
0201256-6

**Tilinro**  
FI2922661800003009  
**Alv.nro**  
FI02012566

**Helsingin kaupunki**

Kasvatuksen ja koulutuksen toimiala

Lukio- ja ammatillisen koulutuksen ja vapaan sivistystyön palvelukokonaisuus

**Pöytäkirja**

3 (6)

04.01.2023

Lukio- ja ammatillisen koulutuksen ja vapaan sivistystyön johtaja

---

Oikaisuvaatimusohje, kasvatus- ja koulutuslautakunta

**Otteet****Ote**

Hakija

**Otteen liitteet**

Oikaisuvaatimusohje, kasvatus- ja koulutuslautakunta

**Tiedoksi**

Rehtori

---

**Postiosoite**PL 51300  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
kasvatusjakoulutus@hel.fi**Käyntiosoite**Töysänkatu 2 D  
Helsinki 51  
www.hel.fi/kasvatusjakoulutus**Puhelin**

+358 9 310 8600

**Faksi****Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI2922661800003009

**Alv.nro**

FI02012566



04.01.2023

Lukio- ja ammatillisen koulutuksen ja vapaan  
sivistystyön johtaja

---

## **MUUTOKSENHAKUOHJEET**

**1**

### **OHJEET OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI**

#### **Pöytäkirjan 3 §.**

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

#### **Oikaisuvaatimusoikeus**

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

#### **Oikaisuvaatimusaika**

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksi-saannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettämisestä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

#### **Oikaisuvaatimusviranomainen**

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kaupungin kasvatus- ja koulutuslautakunta.



04.01.2023

Lukio- ja ammatillisen koulutuksen ja vapaan  
sivistystyön johtaja

---

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi  
Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13  
Puhelinnumero: 09 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

**Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö**

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot

**Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.



## Helsingin kaupunki

Kasvatuksen ja koulutuksen toimiala

Lukio- ja ammatillisen koulutuksen ja vapaan sivistystyön palvelukokonaisuus

## Pöytäkirja

6 (6)

04.01.2023

Lukio- ja ammatillisen koulutuksen ja vapaan sivistystyön johtaja

---

Harri Korhonen  
lukio- ja ammatillisen koulutuksen ja vapaan sivistystyön johtaja

Päätös on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa [www.hel.fi](http://www.hel.fi) 04.01.2023.